

«Fidaivladad svizra e cultura taliana»

En il senn da Guido Calgari (1905-1969)

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ *La Quotidiana*, 1. da settember 2014, p. 14

«'Coscienza Svizra', fabrica independenta da reflexiun (...) en la Svizra italoфона, ha en mira da vivifitgar il senn civic e la finezza per ina Svizra che sa mida e s'avra a la cumplexitad. Ella vul cunzunt gidar (...) a valorisar il concept da naziunalitad, a defender e promover las differentas identitads, linguas e culturas che vivan en Svizra»*. Uschia sa preschenta «Coscienza Svizra» (www.coscienza_svizzera.ch) en sia davosa publicaziun, in cudaschin da 124 paginas deditgà a «simbols, valurs e tenutas d'ina minoritad» (p. 3). L'essai principal da lez volum, suttascrit dal musicolog Carlo Piccardi, è intitulà: «L'incostante percorso identitario della Svizzera italiana.» I vala la paina d'analisar curtamain lezza contribuziun.

Constructurs d'ina naziun

«Incostante» munta «instabel, inconstant». L'autur registrescha in emprim indizi d'instabilitad il 1953, pia 150 onns suenter la naschienscha dal chantun Tessin, en in'ovra da l'istoricher tessinais Guido Calgari. Lez era quella giada docent da litteratura taliana a la SPF/ETH. En sias «Considerazioni sulla nostra storia» ha Calgari punctuà «il duair prioritar, per ils Tessinais, da respectar lur atgna cultura e da savair defender lur ‚italianità’» (cità p. 69). Piccardi commentescha: «Calgari registrava gia lezza giada che la schientscha da l'atgna identitad chalava en la populaziun tessinaisa (...). Oz vegn quella schientscha indeblida gist da las tenutas linguisticas localas che curran suenter a models anglofons, stimulads schizunt da corporaziuns da dretg public (...). Dacurt ha la vischnanca da Ligiaun numnà occurrenzas da stad ‚Longlake Festival’, (...) ‚Park & Read’, ‚Lugano Words Festival’, ‚Lugano Urban Art Festival’, ‚Lugano Buskers Festival’, ‚Waves’ euv. (...). En fatscha ad ina tala passivitat tar la defensiun da noss linguatg pudess ins dar raschun a l'artitgel beffegiant dal magazin emnil [svizzer] ‚Beobachter’ (‚Molto rumore um nichts?’) che replitgava ils 14 da settember 2012 a la fundaziun daditg necessaria dal ‚Forum per la salvaguardia dell'italiano’ promovida dal chantun Tessin’ (...). Oz violescha in post communal da Ligiaun ses duair linguistic cun lubir als bus da la citad da charrar cun enorms texts placativs englais da reclama» (pp. 69 e 86-88). L'autur fa endament: «Quai è in'anomalia: Tut quellas partidas politicas [europeicas] che din da defender l'atgna identitad sa refereschan unanimamain a la cultura (...). Lingua e

cultura simboliseschan las partidas che han cunzunt sa profiladas cumbattend per ils interess da minoritads (Catalugna, Pajais basic, Flandra, Tirol dal sid euv.)» (p. 79). Piccardi fa endament la devisa da Calgari: «Fidaivladad svizra e cultura taliana» (citada p. 100). El concluda: «Ins duess rinforzar la missiun civica da la scola; lezza duess intermediar la schientscha d'ina naziun complexa cun pliras minoritads (...). Igl è endretg da porscher curs d'integraziun als immigrads, ma atgnamain duess ins avair quitad medemamain dals Svizzers. Lezs vegnan adina dapli surmanads a viver en chasa sco separads, cun simbols ordinaris dal mintgadi sco il cuntè polivalent da l'armada. Quels che perscruteschan lur ragischs en la profunditad da l'istorgia, quels che dattan perditga da la visiun e da l'engaschi creativ dals constructurs d'ina naziun cumplitgada sco la Svizra, quels paran adina pli pass e sparpagliads» (p. 102).

*** Evoluzione dell'immaginario nella Svizzera italiana. Quaderni di Coscienza Svizzera no. 35. Puschlav (Tipografia Menghini) 2014, p. 117.**